

<b>Beschlussvorlage</b>	<b>Vorlage-Nr:</b> BV/BAU/837/2018 <b>Status:</b> öffentlich Az. (intern): angelegt am: 11.06.2018 Wiedervorlage:
<b>Neubau Dorfgemeinschaftshaus Vogtshagen, Auftragserteilung für Geschirr und einer Raucherkabine</b>	
<b>BEL/SG Bauamt</b> Pieper	<b>TOP:</b> _____
<b>Beratungsfolge:</b> Ö                      02.07.2018                      Gemeindevertretung Poppendorf zur Beschlussfassung	

**Sachverhalt/Problemstellung:**

**A) Geschirr, Bestecke, Gläser und Zubehör**

Für die Ausstattung des DGH Vogtshagen mit Geschirr, Besteck, Gläsern und anderen Utensilien für die Küche bzw. Bewirtung liegen drei Kostenangebote vor:

- Gastro-Center-Neuendorf Frau Grabowski mit brutto 5.416,67 €
- Handelshof Rostock GmbH & Co. KG mit brutto 4.191,46 €
- was waren-artikel-service Sommer mit brutto 3.536,35 €

Die beiden günstigsten Angebote wurden im Detail verglichen und weiter geprüft.

Beim Angebot Handelshof fehlen das Kochmesser und die Besteckserie. Diese Teile wurden aber nicht nachgefordert, da das Angebot von WAS deutlich günstiger als das vom Handelshof ist.

**B) Raucherkabine**

In der Baugenehmigung für das DGH Vogtshagen stehen Auflagen. Die 1. Auflage lautet: „Die in der schalltechnischen Untersuchung des TÜV Nord vom 10.10.2013 vorgeschlagenen Maßnahmen zur Lärminderung sind anzuwenden und das Gutachten ist Bestandteil der Baugenehmigung. Abweichend von der der schalltechnischen Untersuchung zugrunde gelegten Planung ist das Rauchen während der Durchführung von Veranstaltungen in der Nachtzeit (22:00 – 6:00 Uhr) innerhalb des Gebäudes in einem separaten Raum vorgesehen.“

Dieser Fakt war bis zur Abnahme durch die untere Bauaufsichtsbehörde des Landkreises übersehen worden.

Der Landkreis wird nun eine Abnahmebescheinigung erteilen, die vorerst die Nutzung nach 22:00 Uhr verbietet. Gleichzeitig wird die Mitteilung gefordert werden, welche Lösung bis wann umgesetzt werden wird.

Gleich nach der Abnahme durch den Landkreis am 13. Juni 2018 wurde Kontakt mit aib wegen einer Lösung aufgenommen. Es gibt Raucherkabinen, die den Rauch mittels Filter absorbieren, also nicht an die Lüftungsanlage angeschlossen werden müssen, und überall aufgestellt werden können. Lediglich ein Stromanschluss ist erforderlich. Diese Raucherkabinen werden in verschiedenen Größen angeboten – von Nutzung durch 4 Personen bis hin für 12 Personen.

Das Schallschutzgutachten aus dem Oktober 2013 ging von der großen Variante eines DGH mit Sporthalle aus. Aktuell ist das DGH deutlich kleiner geworden. Im Nutzungskonzept wird von höchsten 100 Personen ausgegangen. Allerdings wäre bei Reihenbestuhlung in den Räumen 1 und 2 (großer Saal) das Aufstellen von 170 Stühlen möglich. Dies wird aber eher nicht eintreten und schon gar nicht für nächtliche Veranstaltungen.

Mit dem Landkreis sollte vorab über das Planungsbüro aib abgeklärt werden, welche Kabinengröße es minimal sein muss.

Die Kabinen können gekauft, gemietet oder geleast werden. Eine jährliche Wartung sowie Wechsel der Filter (in Abhängigkeit von der Nutzung) ist unumgänglich.

Da die Raucherkabine beauftragt ist, sollte sie gekauft werden. Dazu muss eine Vergabe erfolgen. Je nach Größe liegen die Kosten zwischen 10.000 € und 18.000 €. Über aib sind drei Firmen im Rahmen einer freihändigen Vergabe anzufragen.

Auch wenn es sehr ärgerlich ist, einen Raucherbereich im Objekt einzurichten, handelt es sich letztlich um Sowieso-Kosten.

In Gesprächen mit dem Bürgermeister und einigen Vertretern aus der Gemeinde wird das Lager als Aufstellort favorisiert. Evtl. kommt auch der kleine Beratungsraum mit der Küchenzeile in Betracht.

Die Entscheidung, wo die Raucherkabine aufgestellt werden soll, hängt auch davon ab, welche Größe genommen werden muss.

Die E-Mail von aib, Herrn Haß, vom 21. Juni 2018 sowie die E-Mail eines Vertreters von Raucherkabinen mit Fotos und Beschreibungen liegen als Anlage bei. Eine Raucherkabine für Außenaufstellung kommt nicht in Betracht, da diese Kabine keinerlei Schallschutz bietet.

#### B) Beamer

Für das DGH Vogtshagen muss ein Beamer angeschafft werden. Angebote werden aktuell eingeholt. Es ist mit Kosten von ca. 1.000 € zu rechnen.

#### Finanzielle Auswirkungen:

Im Teilhaushalt 2 der Gemeinde Poppendorf stehen auf dem Produktkonto 57300.0960000/ 7852200 noch ausreichend Finanzmittel zur Verfügung.

#### Auswirkungen auf Liegenschaftsangelegenheiten:

keine

#### Beschlussvorschlag:

##### 1. Beschluss:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Poppendorf beschließt in ihrer Sitzung am 02. Juli 2018, den Auftrag für die Lieferung von Geschirr, Besteck, Gläsern und weiterem Zubehör für das Dorfgemeinschaftshaus Vogtshagen auf das wirtschaftlich günstigste Angebot zu erteilen. Der Bürgermeister und sein Stellvertreter werden bevollmächtigt, die Firma **was waren-artikel-service Sommer** Objekteinrichtungen aus 63128 Dietzenbach **für brutto 3.536,35 €** zu beauftragen.

Die Ausführungen unter „Finanzielle Auswirkungen“ sind Bestandteil des Beschlusses.

##### 2. Beschluss:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Poppendorf beschließt in ihrer Sitzung am 02. Juli 2018, die Lieferung und Montage einer Raucherkabine für das Dorfgemeinschaftshaus Vogtshagen in der erforderlichen Mindestgröße freihändig zu vergeben. Dazu sind über das Planungsbüro aib drei Firmen zur Angebotsabgabe aufzufordern.

Der Bürgermeister und sein Stellvertreter werden bevollmächtigt, den Zuschlag auf das wirtschaftlich günstigste Angebot zu erteilen und den entsprechenden Auftrag zu unterschreiben.

Die Ausführungen unter „Finanzielle Auswirkungen“ sind Bestandteil des Beschlusses.

##### 3. Beschluss:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Poppendorf beschließt in ihrer Sitzung am 02. Juli 2018, dass der Bürgermeister und sein Stellvertreter bevollmächtigt werden, für die Anschaffung eines Beamers

für das Dorfgemeinschaftshaus Vogtshagen den Zuschlag auf das wirtschaftlich günstigste Angebot zu erteilen und den entsprechenden Auftrag zu unterschreiben.

Die Ausführungen unter „Finanzielle Auswirkungen“ sind Bestandteil des Beschlusses.

**Anlagen:**

Angebote Geschirr und Kostenvergleich liegen zur Einsichtnahme im Bauamt vor bzw. zur Sitzung beim Protokollanten

E-Mail von aib, Herrn Haß, vom 21.Juni 2018 weitergeleitet E-Mail eines Vertreters von Raucherkabinen

**Abstimmungsergebnis:**

\_\_ Ja - Stimmen

\_\_ Nein - Stimmen

\_\_ Stimmenthaltung(en)

Sichtvermerk / Datum

i.A. \_\_\_\_\_  
Sachbearbeitung

i.A. \_\_\_\_\_  
Amtsleiter

i.A. \_\_\_\_\_  
Kenntnisnahme durch **Haushalt und Finanzen**

i.A. \_\_\_\_\_  
Kenntnisnahme durch **Liegenschaftsamt**

**Hinweis:** Die Einhaltung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen ist Bestandteil der Beschlussfassung.

Anlage zu ZV/BAU 1837/2018

**Cornelia Pieper**

---

**Von:** Hendrik Hass <h.hass@aib-bauplanung.de>  
**Gesendet:** Donnerstag, 21. Juni 2018 13:57  
**An:** Cornelia Pieper  
**Cc:** info@urbiplan.de  
**Betreff:** 130011 DGH Vogtshagen Fwd: Raucherkabinen  
**Anlagen:** Produktübersicht-Luftreinigung\_12-2017.pdf; Datenblatt\_DESIGN-LINE\_DE\_04-2017.pdf; DruS\_OUTDOOR-LINE\_DE\_2017-08.pdf

Sehr geehrte Frau Pieper,  
nach Rücksprache mit Herrn Schwanke vom Landkreis kann das Gebäude der Nutzung übergeben werden. Voraussetzung ist jedoch, dass es bis zur Montage der Raucherkabine nur bis 22:00Uhr genutzt wird und wir erklären, dass es für die Nachrüstung der Kabine ein Zeitfenster gibt.

Die Liefer- bzw. Montagezeit beträgt nach Beauftragung ca. 6 Wochen. D.h. mit Abstimmung der technischen Details, Ausschreibung, Wertungen etc. müssten wir dem Landkreis ca. 10 Wochen bis zum endgültigen Abnahmetermin angeben. Dazu muss schriftlich Herrn Gehlhar gegenüber erklärt werden, dass entsprechende Schritte eingeleitet wurden bzw. werden.

Die größte Kabine ist mit einer Größe von ca. 4,55m x 1,35m für bis zu 12 Personen ausgelegt. Nach Herstellerangaben beträgt der Listenpreis (ohne Montage) ca. 15.200€ netto. 3x jährlich müssen (bei "normaler" d.h. täglicher Nutzung) die Filter gewechselt werden. (Da kann man sicher, je nach Nutzungsintensität, die Wartungsintervalle genauer abstimmen) Die Kosten für den 3-maligen Wechsel, inkl. aller nötigen Leistungen, betragen ca. 1.300€ netto.

Möglich wäre auch eine Miete (ca. 633€/Monat netto inkl. Wartung) und ein Mietkauf (ähnlich Leasing) für ca. 564€/Monat netto inkl. Wartung.

Da gibt es also entsprechende Modelle, die wir aber nochmal besprechen müssen um den Ausschreibungstext genauer abzustimmen.

Im Weiteren die Antwort auf meine Anfragen an den Hersteller zu Kosten und zur Technik. Die Preise sind Listen-Netto- Preise die im Rahmen einer Ausschreibung angepasst angeboten werden.

--

Mit freundlichen Grüessen  
Hendrik Haß  
Architekt (FH)

Fachbereichsleiter Architektur

aib-Bauplanung Nord GmbH  
Rosa-Luxemburg-Str.14, 18055 Rostock  
Tel.: 0381,4962-537  
Mobil: 0170 3439098  
Internet: <http://www.aib-bauplanung.de>

Registergericht: Amtsgericht Rostock HRB 7632  
Geschäftsführer: Dipl.-Ing. Mario Wiefel

----- Weitergeleitete Nachricht -----

**Betreff:**Raucherkabinen

**Datum:**Thu, 21 Jun 2018 11:42:18 +0000

**Von:**Wolfgang Josuweit <W.Josuweit@asecos.com>

**An:**'h.hass@aib-bauplanung.de' <h.hass@aib-bauplanung.de>

Sehr geehrter Herr Hass,

im beigegeführten Folder stellen wir Ihnen smoke & talk® - den Treffpunkt für Raucher und Nichtraucher – näher vor. Mit einem erfrischenden und prämierten Design und effektiver Technologie sorgt smoke & talk® für rauchfreie Luft in stilvollem Ambiente. Als zertifiziertes Nichtrauchererschutzsystem gewährleistet Ihnen unser Produkt garantierte Rechtssicherheit. Außerdem können Sie mehr erfahren über unsere Luftreiniger Serie: Für saubere Luft in Innenräumen jeglicher Art bieten wir Ihnen den klassischen, formschönen AirOne sowie den kraftvollen Luftreiniger XXL.

Im Inneren der Raucherkabine und Luftreiniger verbirgt sich ein ausgeklügeltes System zur Schadstoffeffassung. Luftpartikel, wie z.B. Stäube oder Tabakrauch, werden von der leisen aber leistungsstarken Abluftanlage sicher erfasst und abgesaugt. Der gesamte Raucherzonenbereich wird somit nicht durch schädliche Substanzen belastet.

#### Vorab schon einmal die Preise im Überblick

DESIGN LINE ST.203	4 Personen	Preis: 8.750,00 €   Fracht-/Montagkosten 1.791,00 €
DESING LINE ST.266	6 Personen	Preis: 10.900,00 €   Fracht-/Montagkosten 2.079,00 €
DESING LINE ST.328	8 Personen	Preis: 11.800,00 €   Fracht-/Montagkosten 2.079,00 €
DESING LINE ST.453	12 Personen	Preis: 15.200,00 €   Fracht-/Montagkosten 2.486,00 €

#### Miete mit Kaufoption Laufzeit 36 Monate

DESIGN LINE ST.203	4 Personen	333,00 €/mtl.
DESING LINE ST.266	6 Personen	423,00 €/mtl.
DESING LINE ST.328	8 Personen	456,00 €/mtl.
DESING LINE ST.453	12 Personen	564,00 €/mtl.

Mietpreis mit Schlusszahlung definiert

Lieferung, Verbringung, Montage,

Einmessung und Inbetriebnahme

inkl. der jährlichen Service- und

beinhaltet 3x Services/Jahr

Wartungspauschalen

Demontage und Rückführung bei Rückgabe nach Mietlaufzeit

Außenkabine ST.06-OUT	6 Personen	Preis: 3.605,00 €
Außenkabine ST.10-OUT	10 Personen	Preis: 4.892,00 €
Außenkabine ST.15-OUT	15 Personen	Preis: 7.004,00 €

Bitte fordern Sie nach Entscheidungsfindung Ihres Auftraggebers ein individuelles Angebot an.

#### **Exklusive Leistungsmerkmale**

Neue Standarddekore für Verkleidung und Tische

Lichtstarke und energieeffiziente LED-Beleuchtung

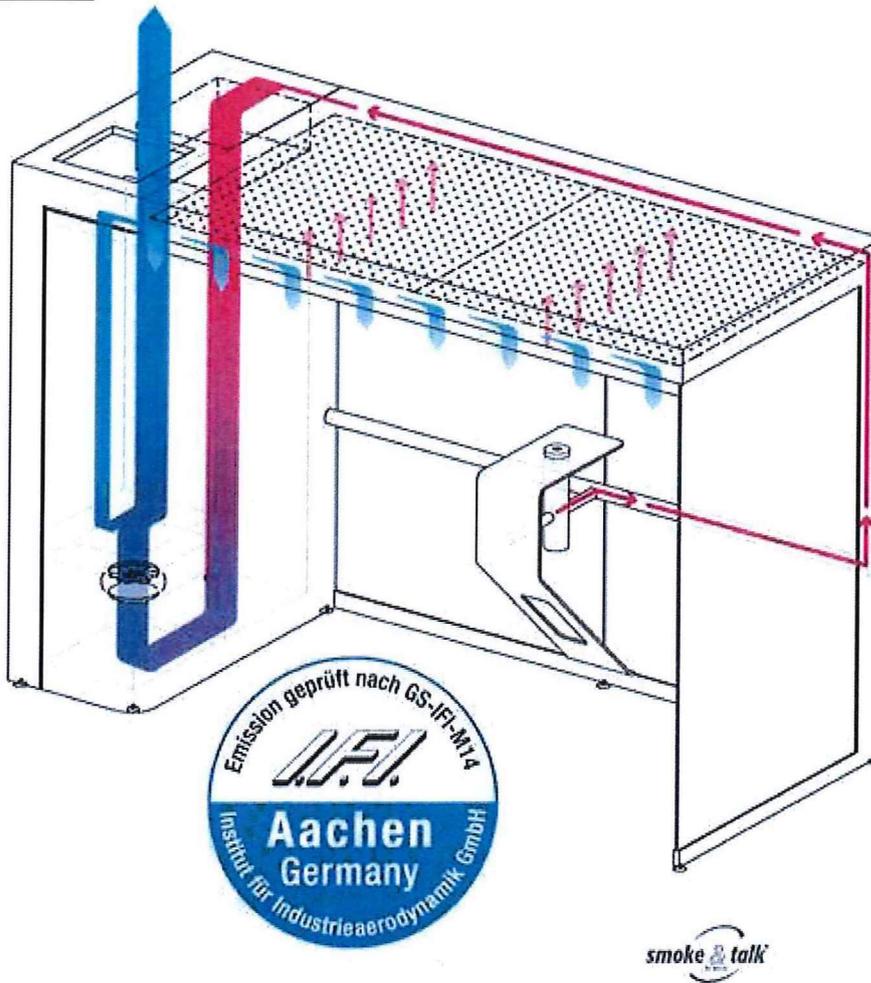
Laserlichtschanke zur optischen Abgrenzung des Raucherbereichs

Die indirekte Beleuchtung der vorderen Glaskante

Leistungsstarke Ventilatoren gem. EU-Verordnung 327/2011 (Ökodesign-Richtlinie)

Sowie das praktische Funktionsschienensystem und grafische Elemente

## Lüftungsschema



Nutzen Sie unsere Erfahrung bei der Planung, Herstellung, Lieferung und Montage von Raucherkabinen.  
Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

i. V. Wolfgang Josuweit  
Handlungsbevollmächtigter  
Fachbereichsleiter Luftreinigungskonzepte  
Deutschland Süd-Ost, AT & CH  
Authorized Signatory  
Unit Manager Southern Germany  
Air Purification Concepts

asecos GmbH  
Sicherheit und Umweltschutz  
Weiherfeld 16 - 18  
63584 Gründau

Phone +49 6051 9220-525  
Fax +49 6051 9220-10  
Mobil +49 151 14520208  
E-mail [w.josuweit@asecos.com](mailto:w.josuweit@asecos.com)

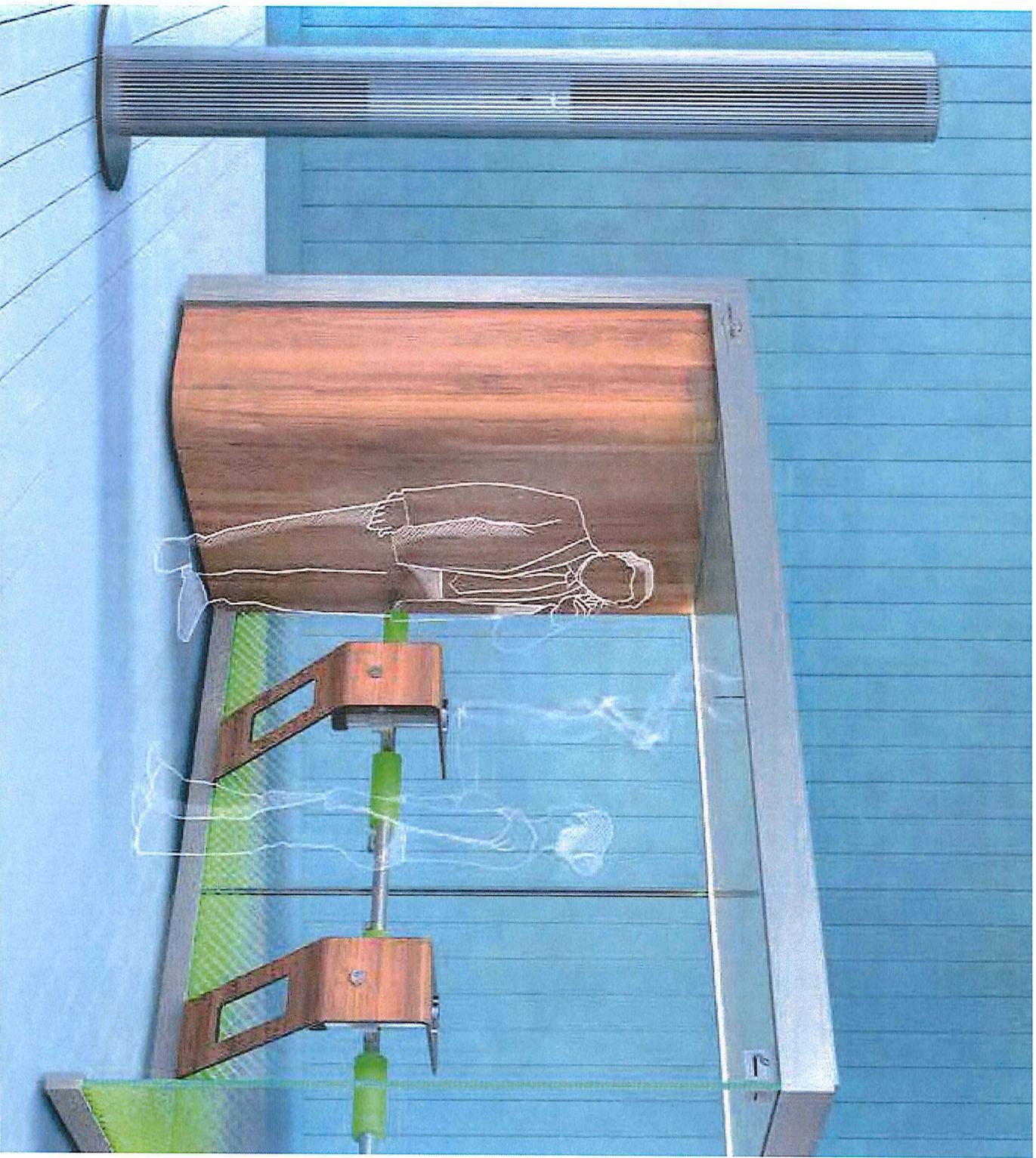
Geschäftsführer Michael Schrems, Günther Rossdeutscher  
Amtsgericht Hanau, HRB 12636

Internet [www.asecos.com](http://www.asecos.com) / [www.smokeandtalk.com](http://www.smokeandtalk.com)

asecos®

Luftreinigungskonzepte  
für den Innen- und Außenbereich

# **smoke & talk** **Raucherkabinen und Luftreiniger**



# SMOKE & TALK – QUALITÄT, DIE ÜBERZEUGT

**Mit unseren Systemen erhalten Sie eine Lösung für das harmonische Miteinander von Nichtrauchern und Rauchern. Sie tätigen eine langfristige und gute Investition für zufriedene und motivierte Mitarbeiter.**

## **Raucherboxen von asecos - hocheffiziente Absaugung und Filterung**

Hinter den Raucherboxen smoke & talk steckt ein erprobtes System zur Raucherfassung: Durch die fein gelochte Decke wird Tabakrauch flächendeckend erfasst und von der leisen und leistungsstarken Abluftanlage blitzschnell abgesaugt. Durch die Nutzung der Stützstrahltechnik entsteht ein Frischluftschleier, der im Eingangsbereich den entstehenden Zigarettenrauch zurückhält und eine offene und freundliche Gestaltung der Kabine erlaubt. Bei den DESIGN LINE Raucherboxen sind auch die Ascheentsorgungs-Systeme an die technische Absaugung angeschlossen, sodass angesammler Zigarettenrauch nicht wieder aus dem Aschebehälter austreten kann. So werden Tabakrauch und unangenehme Gerüche unmittelbar an der Entstehungsquelle erfasst. Die Ascheentsorgungs-Systeme enthalten eine selbstlöschende Funktion und verhindern Brandgefahren wirkungsvoll.

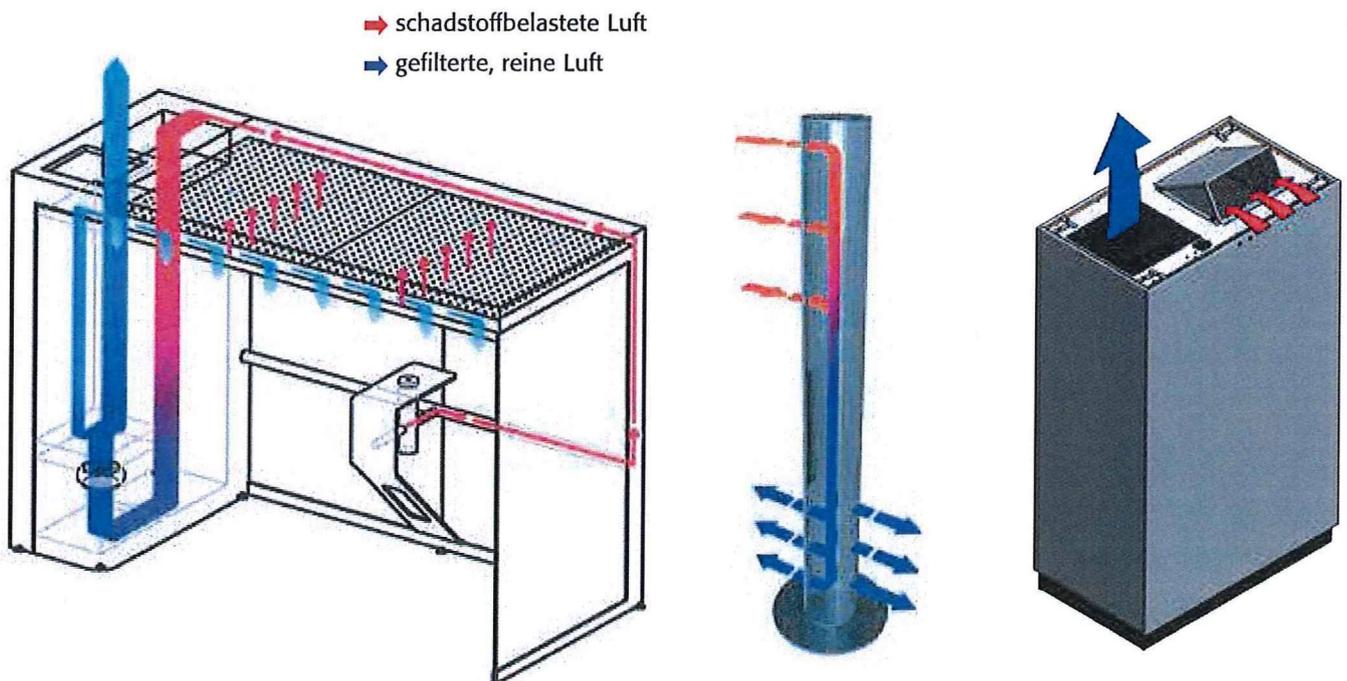
Ein 5-stufiges Filtersystem hält die erfassten Schadstoffe sicher zurück. Die gefilterte, saubere Luft wird wieder an die Umgebung abgegeben. Positiver Nebeneffekt: Eine Luftverbesserung im gesamten Raum.

In Deutschland sind bestimmte Grundsätze für Nichtraucherschutz-Systeme einzuhalten. Die Raucherboxen der DESIGN LINE, ECONOMY LINE, INDIVIDUAL LINE, HORECA LINE und EVENT LINE sind getestet und zertifiziert gemäß den strengen Grundsätzen der GS-IFI-M14, Ausgabe 05/2011. Mit dem Einsatz geprüfter asecos Raucherboxen wird § 5 der Arbeitsstättenverordnung des gesetzlichen Nichtraucherschutzes rechtssicher erfüllt.



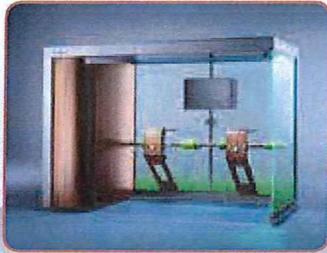
## **Luftreiniger von asecos - raffiniert gute Technik**

Die Luftreiniger von asecos verfügen über ein fünfstufiges Filtersystem mit Grobstaubfilter, Feinstaubfilter, HEPA-Filter, Aktivkohle und Formaldehydfalle. Die Filterstufen 1 bis 3 entziehen der Luft alle partikelförmigen Schadstoffe. Stufe Nummer 4 filtert alle gasförmigen Schad- und Geruchsstoffe. Die fünfte Filterstufe eliminiert schließlich schädliche Aldehyde. Die belastete Luft wird durch die fünf Filterstufen gereinigt und als reine Luft wieder an den Aufstellraum abgegeben. Die beiden Luftreinigerserien AirOne und XXL bieten für jeden Anwendungsfall die optimale Lösung.



# MODELLÜBERSICHT

## smoke & talk Raucherkabinen der **DESIGN LINE**



**Genügen nicht nur technisch sondern auch in Design und Verarbeitung höchsten Ansprüchen.**

Optimal geeignet für die Aufstellung in Unternehmen, beispielsweise in Büros, Konferenzräumen, Betriebskantinen, Empfangsbereichen, repräsentativen Gästebereichen, etc.

- Vier verschiedene Kabinengrößen bieten Platz für 4, 6, 8 oder 12 Personen.
- Eine Vielzahl an Ausstattungs- und Dekorvarianten vereinfachen die Integration in bestehende Gebäudestrukturen.
- Für Bereiche mit hohem Personenaufkommen eignet sich die XXL-Variante der DESIGN LINE besonders.

## smoke & talk Raucherkabinen der **ECONOMY LINE**

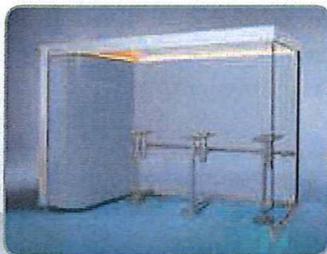


**Besonders wirtschaftlicher Nichtrauchererschutz direkt am Arbeitsplatz mit zeitlosem Design.**

Optimal geeignet für die Aufstellung in Produktions- und Logistikbereichen, Kantinen, Besprechungsräumen, etc.

- Vier verschiedene Kabinengrößen bieten Platz für 4, 6, 8 oder 12 Personen.
- Nutzen Sie Ihr bereits vorhandenes Mobiliar oder wählen Sie aus dem zahlreichen Zubehör.

## smoke & talk Raucherkabinen der **INDIVIDUAL LINE**

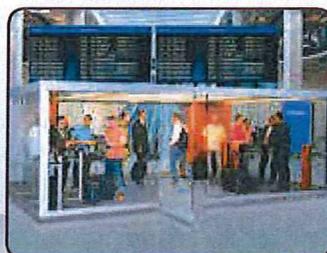
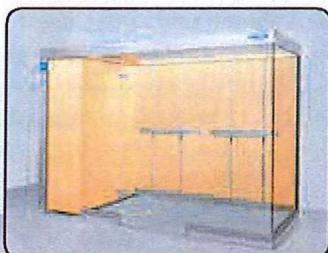


**Intelligente Lösungen für individuelle Anforderungen. Raucherkabinen orientiert am Kundenbedarf.**

Technischer Nichtrauchererschutz in breiten Fluren, Flucht-/Rettungswegen, in Alten-/Pflegeheimen, in Krankenhäusern und öffentlichen Einrichtungen, etc.

- Brandlastneutrale A-Variante für Bereiche mit besonderen Brandschutzanforderungen.
- Barrierefreie Version für einen ungehinderten Zugang und die Nutzung durch Rollstuhlfahrer.
- Fortluft-Ausführung mit Abluftführung der Schadstoffe nach außen oder in die vorhandene Abluftanlage.

## smoke & talk Raucherkabinen der **HORECA LINE**



**Frontverschluss schafft abgeschlossenen Raucherraum - Für Gastronomie, Kultur- und Freizeiteinrichtungen.**

Optimal geeignet für die Aufstellung in Restaurants, Kneipen, Bars, Diskotheken, Casinos, Spielstätten, Einkaufszentren, Messe- und Konzerthallen, etc.

- Vier verschiedene Kabinengrößen bieten Platz für 4, 6, 8 oder 12 Personen.
- Eine Vielzahl an Dekor- und Ausstattungsvarianten vereinfachen die Integration in bestehende Gebäudestrukturen.

# MODELLÜBERSICHT

## smoke & talk Raucherkabinen der **EVENT LINE**



**Die mobile Variante eines abgeschlossenen Raucherraums mit bewährter smoke & talk Technik.**

Optimal geeignet für die Aufstellung auf Veranstaltungen, Konzerten und diversen Events mit großem Personenaufkommen, etc.

- Einfacher und schneller Aufbau der Kabine.
- Flexible Wahl des Aufstellorts und Inbetriebnahme über eine normale Steckdose.

## smoke & talk Raucherkabinen der **OUTDOOR LINE**

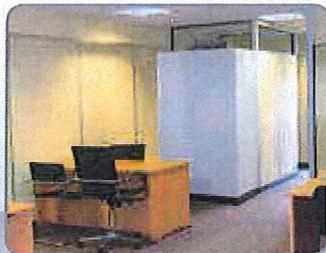


**Raucherunterstände für den Außenbereich – wir lassen Raucher nicht im Regen stehen.**

Der Unterstand bietet bei jeder Witterung Schutz und schafft mit gezielten Entsorgungsmöglichkeiten für Zigarettenkippen eine saubere Umgebung.

- Drei verschiedene Kabinengrößen bieten Platz für 6, 10 oder 15 Personen.
- Flexible Wahl des Aufstellortes und gebrauchsfertige Anlieferung.
- Individuelle Gestaltung dank vielfältigem Zubehör – z.B. Beleuchtung, Sitzmöglichkeiten, Tische, etc.

## Luftreiniger XXL, AirOne und Zubehör für Räume jeglicher Art



**Luftreiniger und Zubehör für Raucherräume und Innenräume jeglicher Art – verbessern Sie die Qualität Ihrer Raumluft.**

Die Luftreiniger XXL und AirOne können flexibel und einfach in jeden Raum integriert werden und sind über eine normale Steckdose in Betrieb zu nehmen.

- Luftreiniger XXL/AirOne Typ S – zur Reinigung von tabakrauchbelasteter Luft in Raucherräumen.
- Luftreiniger XXL/AirOne Typ B – zur Reinigung von schadstoff- und krankheitserregerbelasteter Luft in Innenräumen.
- Für die Konzipierung Ihres Raucherraums beraten wir Sie gerne. Kontaktieren Sie uns unter [info@asecos.com](mailto:info@asecos.com).

## Service, Wartung & Miete



**Unsere Raucherkabinen und Luftreiniger müssen für die einwandfreie und zuverlässige Funktion in regelmäßigen Abständen gewartet werden. Vertrauen Sie für Wartung, Filtertausch und Reparatur auf den asecos Original-Service durch unsere qualifizierten Techniker.**

Ausführliche Informationen zu unserem Produktprogramm und attraktive Mietvarianten finden Sie auf [www.smokeandtalk.com](http://www.smokeandtalk.com).



## Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **smoke & talk Raucherkabinen erfassen Tabakrauch und die darin enthaltenen Schadstoffe sicher, garantieren saubere Raumluft und bieten eine Lösung für das harmonische Miteinander von Rauchern und Nichtrauchern.**
- **Umfassender Rundum-Service - von der Beratung und Planung über die Lieferung und Inbetriebnahme, Wartung, Intensivreinigung bis hin zur fachgerechten Entsorgung und Recycling Ihrer Raucherkabine.**
- **Vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten erlauben die harmonische Integration in nahezu alle Räume. Bedarfsgerechte Modellgrößen und -varianten stehen Ihnen zur Verfügung. Von der 4-Personen- bis hin zur XXL-Großraum-Lösung.**
- **Qualitätsprodukt „Made in Germany“ – hervorragende Verarbeitungsqualität, geprüft und zertifiziert nach GS-IFI-M14.**
- **Für unsere Nichtraucherschutz-Systeme bieten wir neben dem Kauf besonders attraktive und flexible Mietkonzepte. Sie profitieren von transparenten Beschaffungs- und Unterhaltskosten.**
- **Rechtssichere Umsetzung des Nichtraucherschutzes gem. § 5 Arbeitsstättenverordnung.**

## **Keine Kompromisse, wenn es um Ihre Sicherheit geht! Vertrauen Sie auf unsere Expertise.**

Seit der Gründung im Jahre 1994 widmet sich asecos erfolgreich der Forschung und Entwicklung von Produkten zur sicheren Erfassung und Lagerung von Gefahrstoffen.

Mit Raucherkabinen und Luftreinigern wird die Produktpalette um den Bereich „Technische Luftreinigungskonzepte“ erweitert. Bei der Entwicklung der hochleistungsfähigen Anlagen zur Erfassung und Filterung von Zigarettenrauch und schadstoffbelasteter Luft konnte asecos auf die langjährige Erfahrung der Gefahrstoffeffassung zurückgreifen. Alle Raucherkabinen und Luftreiniger werden am Standort Gründau gefertigt.





### Sie haben noch Fragen?

Wie sieht die aktuelle Gesetzgebung zum Thema Nichtraucherchutz in Ihrem Bundesland aus? Wie können Sie § 5 Arbeitsstättenverordnung (Nichtraucherschutz) rechtssicher erfüllen? Gibt es bestimmte Anforderungen an den Aufstellraum der Raucherkabine? Welches Modell und welche Ausstattung eignet sich am besten für Ihre Anwendung? Welche Finanzierungsformen können Sie nutzen?

Gerne helfen Ihnen unsere Experten bei allen Fragen weiter  
- sprechen Sie uns an!



**Wolfgang Josuweit**

M +49 151 1452 0208  
@ [w.josuweit@asecos.com](mailto:w.josuweit@asecos.com)



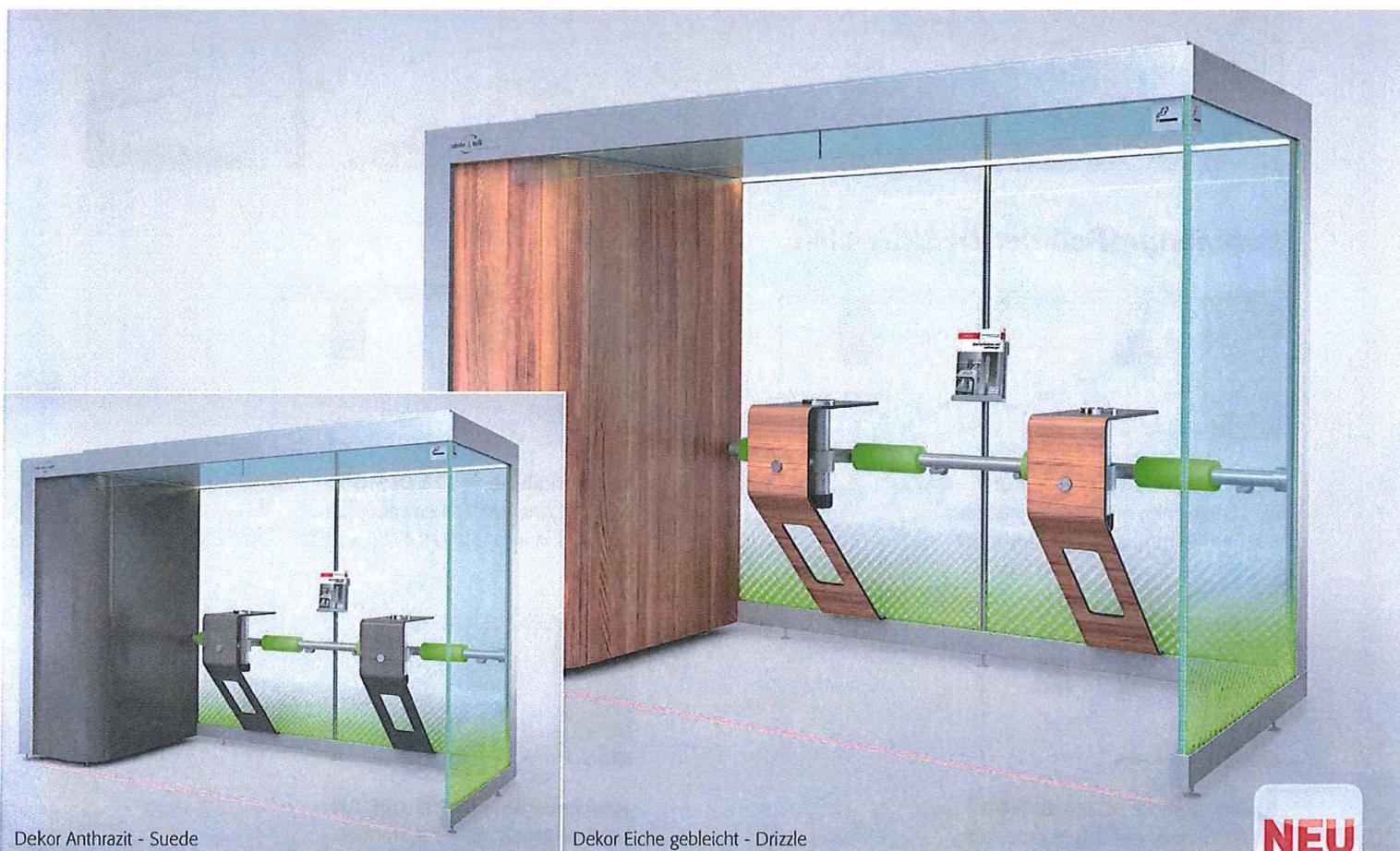
**Christoph Krtsch**

M +49 151 1452 0214  
@ [c.krtsch@asecos.com](mailto:c.krtsch@asecos.com)

**asecos GmbH**  
Sicherheit und Umweltschutz  
Weierfeldsiedlung 16-18  
DE-63584 Gründau  
Phone +49 60 51 - 92 20-0  
Fax +49 60 51 - 92 20-10  
[info@asecos.com](mailto:info@asecos.com)

*Für eventuelle Druckfehler, Produktänderungen durch technische Weiterentwicklung und Modellwechsel wird keine Haftung übernommen.*

## Tausendfach bewährte Technik im neuen Design



Dekor Anthrazit - Suede

Dekor Eiche gebleicht - Drizzle

**NEU**

Die **Raucher cabins smoke & talk** stehen seit vielen Jahren für zertifizierte Luftreinigungssysteme höchster Qualität. Die Lüftungskomponenten, Filter- und Aschenbecher-Systeme erfüllen alle relevanten Brandschutzbestimmungen und befinden sich auf dem aktuellsten Stand der Sicherheitstechnik.

In Zusammenarbeit mit unserem Industriedesigner-Team sind Raucher cabins entstanden, die in Sachen Funktionalität, Modernität, Haptik, Solidität und Design ihresgleichen suchen.

Gleichzeitig wurden alle Stromverbraucher bezüglich Ihrer Energieeffizienz optimiert.

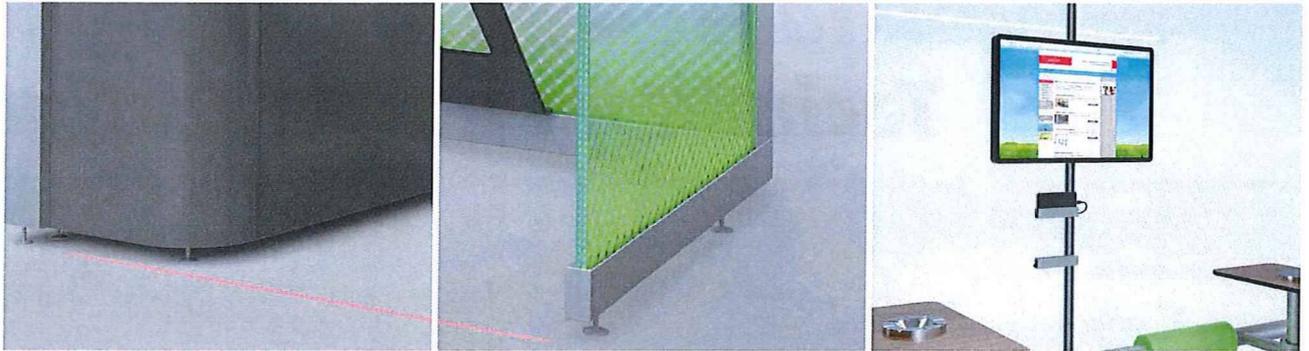
### Folgende Highlights erwarten Sie:

- ▶ Einsatz leistungsstarker Ventilatoren, die der 2. Stufe der EU-Verordnung 327/2011 (Ökodesign-Richtlinie) mit Wirkung vom 01.01.2015 entsprechen.
- ▶ Neue lichtstarke, besonders energieeffiziente LED-Beleuchtung.
- ▶ Charakteristisch für die neuen DESIGN-LINE Raucher cabins ist das zeitlose und klare Design, das sich in jedes Umfeld integrieren lässt.
- ▶ Details wie die komfortablen Anlehnpolster und die Grafik-Elemente auf den Scheiben setzen Akzente.

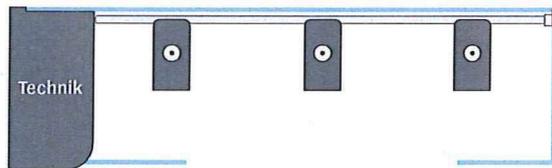
## Technische und funktionale Besonderheiten

Neben der neuen und modernen Optik, bieten die smoke & talk Raucherkabinen der DESIGN-LINE einige funktionale Neuerungen:

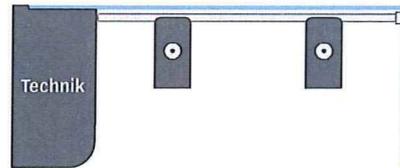
- ▶ Eine Laserlichtschranke grenzt die offene Seite der Kabine optisch vom Aufstellraum ab und markiert den Raucherbereich eindeutig.
- ▶ Die vordere Glaskante der Seitenscheibe ist indirekt beleuchtet und wird optisch hervorgehoben.
- ▶ Das praktische Funktionsschienensystem im hinteren Scheibenbereich erlaubt die Installation verschiedener Module. Optional kann zwischen Dokumentenhaltern, Bildschirmen oder auch Mobiltelefon-Ladestationen gewählt werden. Weitere Anwendungen sind ebenfalls über das System darstellbar.



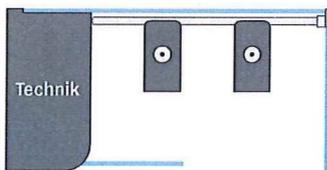
## Kabinengrößen der DESIGN-LINE



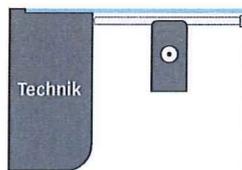
**Raucherkabine ST.453-DESIGN**  
für 12 Personen mit 3 Tischmodulen  
B x T x H in mm: 4530 x 1355 x 227



**Raucherkabine ST.328-DESIGN**  
für 8 Personen mit 2 Tischmodulen  
B x T x H in mm: 3280 x 1355 x 2270



**Raucherkabine ST.266-DESIGN**  
für 6 Personen mit 2 Tischmodulen  
B x T x H in mm: 2660 x 1355 x 2270



**Raucherkabine ST.203-DESIGN**  
für 4 Personen mit 1 Tischmodul  
B x T x H in mm: 2030 x 1355 x 2270

- ▶ Für flexible Einsatzbereiche sind alle Kabinengrößen optional mit links- oder rechtsbündigem Technikteil und Frontverschlüssen erhältlich. Im Standard stehen zwei Dekore für die Verkleidung der Tische und des Technikteils - auch in Kombination - zur Verfügung. Weitere Farb-Dekore sind gegen Aufpreis lieferbar.

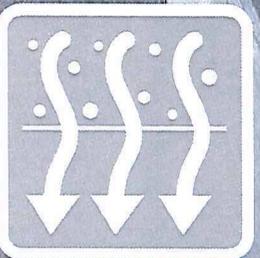


**Sie haben Interesse an unseren neuen Raucherkabinen der DESIGN-LINE und benötigen weitere Informationen? Kontaktieren Sie unsere Experten zum Thema Luftreinigung für eine umfangreiche Beratung unter [info@asecos.com](mailto:info@asecos.com). Wir helfen Ihnen gerne weiter!**

asecos®

OUTDOOR LINE  
Raucherunterstände für den Außenbereich

***Wir lassen Raucher  
nicht im Regen stehen***



# RAUCHERUNTERSTÄNDE FÜR DEN AUßENBEREICH

**Die smoke & talk Raucherunterstände für den Außenbereich schaffen eine komfortable Alternativ-Lösung für Raucher - ohne das Rauchen komplett zu verbieten.**

## Ihre Vorteile im Überblick:

- ▶ Die Außenkabinen bieten bei jeder Witterung Schutz - Krankenstände durch ungeschütztes Rauchen im Freien werden verringert.
- ▶ Saubere Umgebung im Außenbereich dank gezielter Entsorgungsmöglichkeiten für Zigarettenkippen.
- ▶ Hohe Flexibilität - die Kabinen können auch nachträglich versetzt werden.
- ▶ Wartungsfreie und hochwertige Aluminiumkonstruktion - keine Rostgefahr dank pulverbeschichteten und eloxierten Oberflächen.
- ▶ Aluminium-Dach mit Sandwich-Konstruktion verhindert das Aufheizen des Innenraums im Sommer.



ST.06-OUT Raucherunterstand mit Tonnendach und Fundamentplatte



# MODELLVARIANTEN UND TECHNISCHE DATEN

Die smoke & talk Raucherunterstände sind in 3 verschiedenen Größen lieferbar - für **6**, **10** oder **15** Personen. Jede Kabine besteht aus einer korrosionsbeständigen, eleganten Aluminiumkonstruktion. Die Seitenverglasung ist als Einscheibensicherheitsglas (ESG) in klarer Optik oder auch mit Sichtschutzdekor in satiniertes Optik erhältlich.

Die Flachdach-Konstruktion ist mit einer Regenrinne ausgestattet und wird durch Edelstahlsiebsätze und oberirdische Wasserspeicher auf den Eckstützen entwässert. Das Modell ST.15-OUT kann alternativ auch mit einem gewölbten, transparenten Tonnendach ausgestattet werden.

<b>Konstruktion:</b>	Standprofil aus Aluminium in EV1 Silber eloxiert
<b>Dachkranz:</b>	Aluminium pulverbeschichtet in RAL 9007 Aluminiumgrau
<b>Dachabdeckung innen:</b>	Reinweiß RAL 9010
<b>Glaswandelement:</b>	6 Stück (ST.06-OUT), 7 Stück (ST.10-OUT) oder 9 Stück (ST.15-OUT) 8 mm starkes Einscheibensicherheitsglas
<b>Regenablauf:</b>	Umlaufend im Dach integrierte Regenrinne, Wasserablauf durch Edelstahlsieb in den Eckstützen
<b>Entwässerung:</b>	Entwässerung oberirdisch, oberhalb des Fundaments

## Raucherunterstand ST.06-OUT - für 6 Personen



### Abmessungen

inkl. Fundament B x T x H (in mm):  
3000 x 1500 x 2391  
exkl. Fundament B x T x H (in mm):  
2732 x 1615 x 2271  
Grundfläche (in m<sup>2</sup>): 3,99  
Gewicht inkl. Fundament (in kg): ca. 2500  
Eintrittsöffnung (in mm): 1075

Standardlieferung

**Gebrauchsfertig  
inkl. Fundamentplatte**

Optional

**Als Bausatz**

## Raucherunterstand ST.10-OUT - für 10 Personen



### Abmessungen

inkl. Fundament B x T x H (in mm):  
4200 x 1500 x 2391  
exkl. Fundament B x T x H (in mm):  
3987 x 1615 x 2271  
Grundfläche (in m<sup>2</sup>): 6,46  
Gewicht inkl. Fundament (in kg): ca. 3500  
Eintrittsöffnung (in mm): 1075

Standardlieferung

**Gebrauchsfertig  
inkl. Fundamentplatte**

Optional

**Als Bausatz**

## Raucherunterstand ST.15-OUT - für 15 Personen



### Abmessungen

inkl. Fundament B x T x H (in mm):  
4200 x 2400 x 2398  
exkl. Fundament B x T x H (in mm):  
3987 x 2191 x 2278  
Grundfläche (in m<sup>2</sup>): 8,94  
Gewicht inkl. Fundament (in kg): ca. 4900  
Gewicht exkl. Fundament (in kg): ca. 1000  
Eintrittsöffnung (in mm): 1075

Standardlieferung

**Als Bausatz**

Optional

**mit Fertigfundamentplatte**

# LIEFERUNG UND MONTAGE

Die Anlieferung der Raucherunterstände ST.06-OUT und ST.10-OUT erfolgt fertig montiert und einsatzbereit inklusive Betonfundament. Eine flexible und mobile Wahl des Aufstellortes ist so möglich. Teure und aufwendige Fundamentarbeiten sind unnötig.

Bei schwierig zu erreichenden Aufstellorten und dem Modell ST.15-OUT werden die Raucherunterstände als Bausatz zur Vor-Ort-Montage geliefert.

**Die individuelle Architektur Ihrer Gebäude, sowie logistische Anforderungen, Flexibilität und Budgetplanung werden von uns bereits im Vorfeld des Angebots berücksichtigt.**

**Folgende bereits zu erbringenden Leistungen sind im Voraus abzuklären:**

- Vorarbeiten (Sand- oder Schotterbett)
- Ggf. Einholung der erforderlichen Genehmigungen
- Gewährleistete Bauzufahrt für ein 40,0 t Fahrzeug
- Entsorgung der Transport- und Verpackungsmaterialien



Gebrauchsfertige Anlieferung eines ST.06-OUT Raucherunterstands



ST.15-OUT Raucherunterstand mit Tonnendach, ohne Fundamentplatte, mit Stabstücken und Stabhalterwandhalter

# ZUBEHÖR

Dank vielfältigem Zubehör gestalten Sie Ihren individuellen Raucherunterstand: Solarleuchten, Deckenleuchten (konventionell oder als LED-Leuchte), Anlehnstüzbänke, Sitzbänke, Rauchertische, Wandaschenbecher, Infrartheizung und Glasschiebetüren - wählen Sie Ihre optionale Wunschausstattung.



Solarpanel für LED-Aufbauleuchte



Deckenbeleuchtung konventionell



Anlehnstüzbank und Smoke-Table inkl. Abfalleimer



Sitzbänke und Smoke-Table



Infrartheizstrahler



Glasschiebetür

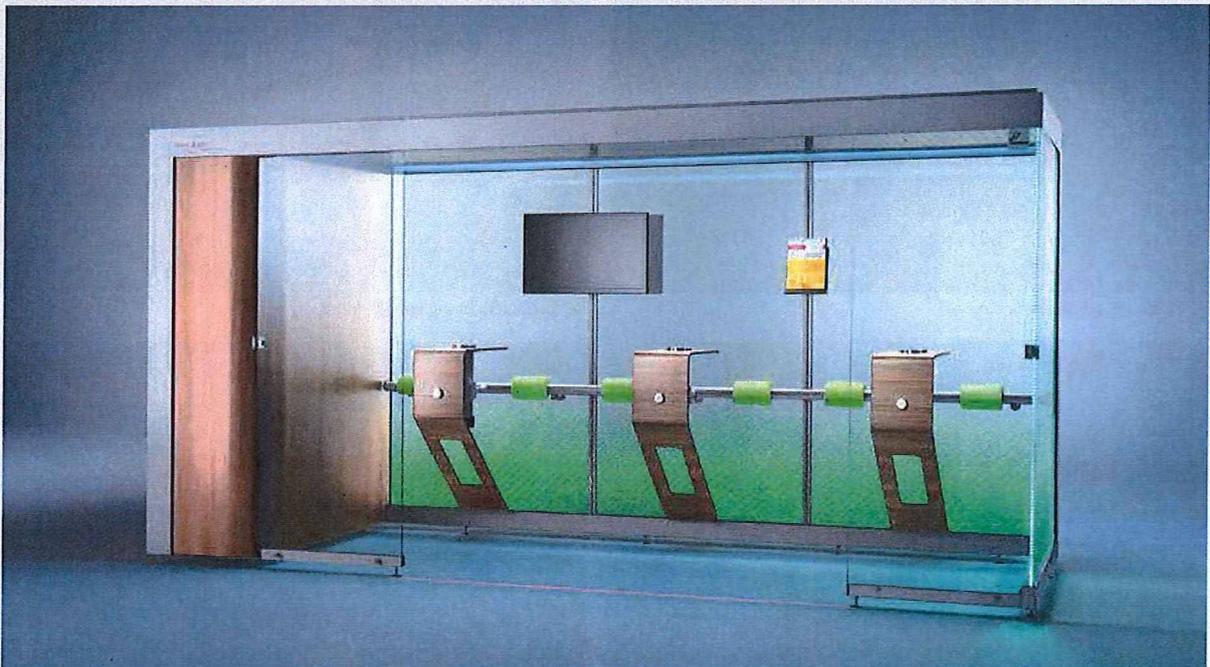


**Die Raucherunterstände sind in zahlreichen Kombinationen erhältlich. Die verschiedenen Modellgrößen und Zubehörteile ermöglichen eine flexible und optimale Lösung für Ihre Gegebenheiten. Genauere Informationen und eine ausführliche Beratung erhalten Sie unter [info@asecos.com](mailto:info@asecos.com).**



**Kennen Sie schon unsere Luftreinigungskonzepte für den Innenbereich?**

Auf [www.smokeandtalk.com](http://www.smokeandtalk.com) finden Sie eine große Auswahl an Lösungen für saubere Luft.



**asecos GmbH**

Sicherheit und Umweltschutz  
Weierfeldsiedlung 16-18  
DE-63584 Gründau

Phone +49 60 51 - 92 20-0  
Fax +49 60 51 - 92 20-10  
[info@asecos.com](mailto:info@asecos.com)

**asecos Sarl**

Sécurité et protection de l'environnement  
1, rue Pierre Simon de Laplace  
FR-57070 Metz

Phone +33 387 78 62 80  
Fax +33 387 78 43 19  
[info@asecos.fr](mailto:info@asecos.fr)

**asecos Ltd.**

Safety and Environmental Protection  
c/o Burton Accountancy Services  
16 Eastgate Business Centre  
Eastern Avenue  
Burton on Trent, Staffordshire  
GB-DE13 0AT

Phone +44 (0) 7880 435 436  
Fax +49 (0) 6051 922010  
[info@asecos.co.uk](mailto:info@asecos.co.uk)

**asecos bv**

Veiligheid en milieubescherming  
Tuinderij 15  
NL-2451 GG Leimuiden

Phone +31 172 50 64 76  
Fax +31 172 50 65 41  
[info@asecos.nl](mailto:info@asecos.nl)

**asecos S.L.**

Seguridad y Protección del Medio Ambiente  
CIM Vallès, Sector C, Nave 8,  
Despachos 1 y 2  
08130 - Santa Perpètua de Mogoda  
Barcelona (España)

Phone +34 902 300 385  
Fax +34 902 300 395  
[info@asecos.es](mailto:info@asecos.es)

**For all other countries please contact:**

asecos GmbH  
Sicherheit und Umweltschutz  
Weierfeldsiedlung 16-18  
DE-63584 Gründau

Phone +49 60 51 - 92 20-0  
Fax +49 60 51 - 92 20-10  
[info@asecos.com](mailto:info@asecos.com)

**Haftungsausschluss:**

Alle Informationen dieser Broschüre wurden nach bestem Wissen zusammengetragen. Bitte haben Sie jedoch Verständnis dafür, dass wir für Irrtümer und Fehler keine Haftung übernehmen können. Alle Rechte sind vorbehalten. Informationen oder Daten (Text, Bild, Grafik) dürfen insbesondere nicht ohne vorherige schriftliche Zustimmung der asecos GmbH in irgendeiner Weise, weder vollständig noch auszugsweise, genutzt oder verwendet werden.